KONINKRIJK BELGIE

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 13 APRIL 1993 TOT INSTELLING VAN EEN HERINNERINGSMEDAILLE VOOR BUITENLANDSE OPDRACHTEN OF OPERATIES

Versie van 17 april 2023

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 114 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 april 1993 tot instelling van een herinneringsmedaille voor buitenlandse opdrachten of operaties;

Gelet op het advies XXX van de Raad van State, gegeven op XXX, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Defensie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

ROYAUME DE BELGIQUE

MINISTERE DE LA DEFENSE

PROJET D'ARRETE ROYAL MODIFIANT L'ARRETE ROYAL DU 13 AVRIL 1993 PORTANT CREATION D'UNE MEDAILLE COMMEMORATIVE POUR MISSIONS OU OPERATIONS A L'ETRANGER

Version du 17 avril 2023

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 114 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 13 avril 1993 portant création d'une médaille commémorative pour missions ou opérations à l'étranger;

Vu l'avis XXX du Conseil d'Etat, donné le XXX, en application de l'article 84, §1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de la Défense,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Artikel 1. Artikel 3 van het koninklijk besluit van 13 april 1993 tot instelling van een herinneringsmedaille voor buitenlandse opdrachten of operaties, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 februari 2007 en 20 juli 2022, wordt aangevuld met de woorden ", of door de door hem aangewezen overheid.".

Art. 2. De Minister bevoegd voor Defensie is belast met de uitvoering van dit besluit.

,

Article 1er. L'article 3 de l'arrêté royal du 13 avril 1993 portant création d'une médaille commémorative pour missions ou opérations à l'étranger, modifié par les arrêtés royaux des 25 février 2007 et 20 juillet 2022, est complété par les mots ", ou par l'autorité qu'il désigne.".

Art. 2. Le Ministre qui a la Défense dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

, le

Van Koningswege:

De Minister van Defensie,

Par le Roi:

La Ministre de la Défense,

Ludivine DEDONDER

KONINKRIJK BELGIE

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 13 APRIL 1993 TOT INSTELLING VAN EEN HERINNERINGSMEDAILLE VOOR BUITENLANDSE OPDRACHTEN OF OPERATIES

Verslag aan de Koning

Versie van 17 april 2023

Sire,

A. Doel van het besluit

Dit ontwerp van besluit, dat ik de eer heb aan de goedkeuring van Uwe Majesteit voor te leggen, heeft als doel een administratieve vereenvoudiging door te voeren inzake het toekennen van de herinneringsmedaille voor buitenlandse opdrachten of operaties.

B. Bespreking van het dispositief

Artikel 1

In het kader van de administratieve vereenvoudiging beoogt dit artikel de minister van Defensie toe te laten een bevoegde autoriteit aan te duiden om de lijst met operaties en opdrachten vast te stellen waarvoor de herinneringsmedaille voor buitenlandse opdrachten en operaties kan worden toegekend.

ROYAUME DE BELGIQUE

MINISTERE DE LA DEFENSE

PROJET D'ARRETE ROYAL MODIFIANT L'ARRETE ROYAL DU 13 AVRIL 1993 PORTANT CREATION D'UNE MEDAILLE COMMEMORATIVE POUR MISSIONS OU OPERATIONS A L'ETRANGER

Rapport au Roi

Version du 17 avril 2023

Sire,

A. But de l'arrêté

Ce projet d'arrêté, que j'ai l'honneur de soumettre à l'approbation de Votre Majesté, a pour objet de mettre en œuvre une simplification administrative concernant l'octroi de la médaille commémorative pour missions ou opérations à l'étranger.

B. Analyse du dispositif

Article 1er

Dans le cadre de la simplification administrative, cet article vise à permettre au ministre de la Défense de désigner une autorité compétente pour fixer la liste des opérations ou missions pour lesquelles la médaille commémorative pour missions ou opérations à l'étranger peut être octroyée.

Artikel 2

Dit artikel bepaalt de datum van inwerkingtreding.

Ziedaar, Sire, de krachtlijnen van het besluit dat ik de eer heb aan Uwe Majesteit voor te leggen.

Met de meeste hoogachting,

De Minister van Defensie,

Article 2

Cet article fixe la date d'entrée en vigueur.

Voici, Sire, les lignes de forces de l'arrêté que j'ai l'honneur de soumettre à Votre Majesté.

Je vous prie de croire, Sire, à l'assurance de mes sentiments les meilleurs,

La Ministre de la Défense,

Ludivine DEDONDER